



## 夏威夷司法部 应对新冠肺炎疫情公告

**重要通知：**本文件信息为通用资讯。每个巡回法院（欧胡岛、茂宜县、夏威夷岛、可爱岛）均有权处理案件，以便在此次疫情期间最大程度满足该巡回法院的基本工作需求，主审法官有权根据当事各方的协商安排听证会，前提是能够确保听证会安全、公正地进行。司法机构有责任保护公民的核心自由，同时也应尽我们的职责，来维护社区的健康。我们正在密切关注目前迅速变化的势态，并将不断重新评估，在确保公共安全的同时，以最佳方式为社区服务。

### 哪些事务将推迟至 2020 年 4 月 30 日之后？

大部分案件都将延期审理。只有紧急和具有时效性的案件将如期审理。如果您有律师，请向他们咨询您的疑问。

#### 地方法院

- 未入狱被告的交通案件
- 未入狱或不在警察局的被告之轻罪，微罪和刑事违法案件
- 小额索偿案件
- 常规索偿案件，包括业主与租户诉讼案
- 酒后驾驶案件
- 社区外展法院

#### 家庭法院

- 离婚
- 亲子关系
- 监护权（未成年人和无行为能力的成年人），不包括紧急监护权案件
- 收养
- 社区协助治疗
- 非羁押少年犯事务，例如审理听证会、复审听证会、提审和审判
- 儿童福利服务返回听证会、复审听证会、预审、审判及调解
- 家庭法院中有关家庭虐待案件退还枪支的动议
- 女子法庭，少年毒品法庭，家庭毒品法庭，Imua Kakou 及零至三法庭
- 儿童优先计划

### 巡回法院刑事案件

- 所有陪审团和非陪审团审判
- 大陪审团
- 毒品法院，精神健康法院和退伍军人待遇法院面对面听证会，基本听证会除外
- HOPE 缓刑面对面听证会，必要听证会除外

### 巡回法院民事案件

- 所有陪审团和非陪审团审判
- 指定给第一巡回法院 Castagnetti 法官的止赎案件的所有现场听证会
- 在所有其他民事案件中，指定法官可能会推迟现场听证会和会议，除非法官酌情认定可以通过电话或不进行听证/口头辩诉来解决。法院将通知您或您的律师，告知如何处理您的案件。

## 哪些诉讼程序将按计划进行？

### 地方法院

- 临时限制令案件
- 针对被拘留在警察局、监狱及/或夏威夷州立医院的被告之轻罪、微罪及刑事违法案件
- 针对被拘留在警察局或监狱的被告之交通案件
- 针对羁押被告人的初步聆讯
- 针对非羁押被告人（未放弃 30 天羁押要求）的初步聆讯。
- 针对羁押被告人的保释聆讯
- 重罪保释（重罪提审）
- 第 704 章听证会（精神健康听证会）

### 家庭法院

- 临时限制令
- 枪支暴力保护令
- Hale Hoomalu 未成年人少年抚养权案件
- 民事拘禁听证会
- 紧急监护权
- 收容所庇护听证会
- 困难儿童福利服务案件，包括初次/继续呈请临时监护和家庭监护，以及申请将儿童从家庭监护移送至寄养监护
- 重罪案件的初次出庭和初审
- 提审和辩诉
- 保释听证会

- 临时住院令
- 撤销有条件释放的动议
- 任何法院认为紧急且需要如期举行的听证会

### 巡回法院刑事案件

- 提审、辩诉和引渡听证会
- 重罪案的初次出庭
- 入狱被告的预审听证会
- 保释听证会
- 法院视为必要的听证会将如期举行
- 精神健康听证会，包括临时住院令，撤销有条件释放的动议以及其他重要听证会，将如期举行

### 巡回法院民事案件

- 主审法官认为紧急或紧要的事务，例如紧急申请临时限制令及/或初步禁令救济。
- 法官认为可以通过电话或不经听证而远程裁定的民事案件。法院将通知您或您的律师如何处理您的案件。
- 某些案件可以根据规定条款或包含新的开庭日期的法院令继续审理。
- 进度汇报会议及和解会议可以远程进行，也可以由指定法官酌情考虑重新安排日期。
- 遗嘱认证以电话方式进行，除非遗嘱认证法官另有命令。
- 如果对您的案件有疑问，请与您的律师联系。如果您没有代理律师，并且您的案件尚未由法院进行审理，请联系被指定处理您的案件的法官内庭。